



ГОЛОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

11/10-1134

07.04.2017

Голові Державного агентства
України з питань кіно
ІЛЛЕНКУ П.Ю.

Шановний Пилипе Юрійовичу!

Надсилаємо адресований Вам депутатський запит групи народних депутатів (Парасюка В. З. та інших, всього 7 депутатів), оголошений на засіданні Верховної Ради України 7 квітня 2017 року, для розгляду і надання відповіді авторам запиту і Верховній Раді України у встановлений чинним законодавством 15-денний термін.

Додаток: депутатський запит на 5 арк. у 1 прим.

З повагою

А. ПАРУБІЙ

1134



ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

НАРОДНИЙ ДЕПУТАТ УКРАЇНИ

Комітет з питань запобігання і протидії корупції

Парасюк Володимир Зіновійович

01008, Україна, м. Київ, вул. М. Грушевського, 5, e-mail: vz.parasyk@gmail.com

« 05 » 04 2017 р.

Вих. № 0417-57

Голові

Національної ради України з питань
телебачення і радіомовлення

Артеменку Юрію Анатолійовичу

вул. Прорізна, 2, м. Київ, 01601

✓ Голові

Державного агентства України з питань кіно

Ілленку Пилипу Юрійовичу

вул. Лаврська, 10, м. Київ, 01010

ДЕПУТАТСЬКИЙ ЗАПИТ

(В порядку ст. 15 Закону України «Про статус народного депутата України»)

Щодо запланованої трансляції на телевізійному каналі «України» фільмів, вироблених та вперше оприлюднених (демонстрованих) фізичними та юридичними особами Російської Федерації після 1 січня 2014 року, та порушення ТОВ «ТРК «Україна» приписів статті 151 Закону України «Про кінематографію»

На підставі ст. 15 Закону України «Про статус народного депутата України», прошу Вас дослідити інформацію щодо запланованої трансляції протягом поточного тижня з 3 по 9 квітня 2017 року на телевізійному каналі «Україна» трьох фільмів, вироблених та вперше оприлюднених (демонстрованих) фізичними та юридичними особами Російської Федерації після 1 січня 2014 року, здійснити моніторинг фактів такої трансляції та вжити всіх необхідних заходів реагування до порушника, передбачених чинним законодавством України.

9 квітня 2017 року, з 17:00 по 19:00 і з 20:00 по 21:25 Товариство з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» планує здійснити телевізійний показ

січня 2014 року, здійснити моніторинг фактів такої трансляції та вжити всіх необхідних заходів реагування до порушника, передбачених чинним законодавством України.

9 квітня 2017 року, з 17:00 по 19:00 і з 20:00 по 21:25 Товариство з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» планує здійснити телевізійний показ телевізійного серіалу «Гірка щастя» виробництва російської компанії «Марс Медіа», що на території Російської Федерації транслювався під іншою назвою – «Другий шлюб» (російською мовою - «Второй брак»):

<http://www.kino-teatr.ru/kino/movie/ros/117763/annot/>

<http://www.kinopoisk.ru/film/930539/>

Прем'єрне публічне сповіщення цього продукту відбулося на російському телевізійному каналі «ТВЦ» 7 травня 2016 року. Даний телевізійний серіал було вироблено у 2015 році.

8 квітня 2017 року, у суботу, з 17:00 по 19:00 і з 19:40 по 21:20 на телевізійному каналі «Україна» запланована трансляція телевізійного серіалу «Забута жінка» (російською мовою – «Забытая женщина») виробництва російської компанії ТОВ «Енерджі Фільм» (ООО «Энерджи Фильм»):

http://nrgfilm.com/index.php?option=com_content&view=article&id=109:zabytaya-zhenshchina&catid=30&Itemid=176

Прем'єрна телевізійна трансляція даного серіалу відбулася на території Російської Федерації 1 квітня 2017 року. За даними відкритих джерел, цей продукт було вироблено у 2017 році.

З 3 квітня по 6 квітня 2017 року з 21:00 по 23:00 в ефірі телевізійного каналу «Україна» запланований телевізійний показ 8-серійного телевізійного серіалу «Чуже щастя» (російською мовою – «Чужое счастье») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»:

<http://www.russkoe-kino.ru/projects/schedule/detail1491/>

Прем'єрне публічне сповіщення телевізійного серіалу «Чуже щастя» мало місце на російському телевізійному каналі «Росія-1» 9 березня 2017 року. Цей продукт було вироблено у 2016 році.

Прошу звернути особливу увагу на те, що порушення умов ст. 151 Закону України «Про кінематографію» Товариством з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» відбуваються на постійній основі і мають системний характер. Зокрема, громадські активісти нарахували 38 порушень з боку Товариства з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» протягом періоду з червня 2015 року по вересень 2016 року:

<http://ru.telekritika.ua/society/aktivisti-poschitali-zapreshennie-seriali-na-ukrainskih-telekanalah-lidiruet-kanal-ukraina-660979>

<http://detector.media/medialife/article/120184/2016-10-31-skolko-zapreshchennogo-rossiiskogo-produkta-v-jefire-kanala-ukraina/>

Так, Товариство з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» здійснює телевізійні покази фільмів і серіалів, учасниками яких є фізичні особи, включені до Переліку осіб, які створюють загрозу національній безпеці, оприлюдненому в установленому порядку:

1) 29 січня 2016 року з 21:04 по 23:00 і 31 січня 2016 року з 21:21 по 23:03 були здійснені телевізійні покази художнього фільму «Рідна кровиночка» (російською мовою – «Родная кровиночка») виробництва російської Кінокомпанії «Медіапрофсоюз», в якому роль Івана Миколайовича Краснова зіграв внесений до Переліку актор Олександр Якович Михайлов:

<http://www.kino-teatr.ru/kino/movie/ros/104879/titr/>

2) 7 січня 2016 року з 14:33 по 18:59 і 9 січня 2016 року з 13:23 по 17:26 транслювався художній фільм «Жінка-зима» (російською мовою – «Женщина-зима») виробництва російської

«Кінокомпанії «Русское», в якому брали участь внесені до Переліку актори – Сергій Анатолійович Маховиков і Юрій Володимирович Назаров:

<http://www.kino-teatr.ru/kino/movie/ros/81024/titr/>;

3) 22 жовтня 2015 року з 15:19 по 17:53 і 26 жовтня 2015 року з 15:27 по 17:58 відбулося публічне сповіщення телевізійного серіалу «Загальна терапія - 2» (російською мовою – «Общая терапия - 2») виробництва російської компанії «Амедіа Продакшн», в якому роль завідувача терапевтичним відділом лікарні Михайла Ілліча Тишкевича зіграв внесений до Переліку актор Борис Володимирович Ключев:

<http://www.kino-teatr.ru/kino/movie/ros/80732/titr/>.

Протягом червня - грудня 2015 року і у січні 2016 року на телевізійному каналі «Україна» транслювалася низка російських фільмів, вироблених після 1 січня 2014 року:

1) 25 січня 2016 року з 20:57 по 23:00, 26 січня 2016 року з 13:14 по 16:10 та з 20:58 по 23:00, 27 січня 2016 року з 13:11 по 16:07 та з 20:54 по 23:00, 28 січня 2016 року з 13:15 по 16:06 та з 20:55 по 23:00 і 29 січня з 13:24 по 16:15 відбулося публічне сповіщення телевізійного серіалу «Сходи в небеса» (російською мовою – «Лестница в небеса») виробництва російської компанії «Дует»;

2) з 11 січня по 16 січня 2016 року були здійснені телевізійні покази телевізійного серіалу «Затемнення» (російською мовою – «Затмение») виробництва російської Кінокомпанії «Медіапрофсоюз»;

3) 1 січня 2016 року з 17:03 по 21:24 та 3 січня 2016 року з 14:07 по 18:02 відбулося публічне сповіщення телевізійного серіалу «Мирт звичайний» (російською мовою – «Мирт обыкновенный») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

4) 28 грудня 2015 року з 20:53 по 23:00 і 31 грудня 2015 року з 17:02 по 18:59 були здійснені телевізійні покази художнього фільму «Завірюха» (російською мовою – «Вьюга») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

5) 26 грудня 2015 року з 11:04 по 13:00 та 27 грудня 2015 року з 21:01 по 22:57 транслювався художній фільм «Дружина за сумісництвом» (російською мовою – «Жена по совместительству») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

6) 19 грудня 2015 року з 17:10 по 22:05 та 20 грудня 2015 року з 13:01 по 17:00 відбулося публічне сповіщення телевізійного серіалу «Зламані долі» (російською мовою – «Сломанные судьбы») виробництва російських Кінокомпанії «Русское» і Студії «Геліос»;

7) 12 грудня 2015 року з 06:44 по 08:51 і з 21:40 по 23:36, 21 серпня 2015 року з 21:03 по 23:00 та 22 серпня 2015 року з 11:03 по 12:59 транслювався художній фільм «Шукаю попутника» (російською мовою – «Ищу попутчика») виробництва російської Кінокомпанії «Русское» за участі кінокомпанії «Патріот»;

8) 12 грудня 2015 року з 17:02 по 21:40 та 13 грудня 2015 року з 13:15 по 17:11 були здійснені телевізійні покази телевізійного серіалу «Мезальянс» (російською мовою – «Мезальянс») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

9) 10 грудня 2015 року з 21:01 по 23:00, 11 грудня 2015 року з 13:17 по 16:02, з 22:16 15 серпня 2015 року по 00:11 16 серпня та з 15:05 по 17:01 16 серпня 2015 року відбулося публічне сповіщення російського художнього фільму «Танго метелика» (російською мовою – «Танго мотылька») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

10) з 30 листопада 2015 року по 4 грудня 2015 року транслювався телевізійний серіал «Я все пам'ятаю» (російською мовою – «Я все помню») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

11) 21 листопада 2015 року з 17:19 по 22:19 та 22 листопада з 13:09 по 17:03 відбулися телевізійні покази телевізійного серіалу «Ціна кохання» (російською мовою – «Цена любви») виробництва російських Кінокомпанії «Русское» і Студії «Авангард»;

12) 31 жовтня 2015 року з 13:01 по 17:09, 1 листопада 2015 року з 09:15 по 13:05, 20 червня 2015 року з 17:15 по 21:53 і 21 червня 2015 року з 11:20 по 15:06 транслювався художній фільм «Замок на піску» (російською мовою – «Замок на піску») виробництва російських Кінокомпанії «Студія Паламеда» і Продюсерського центру «Фабула»;

13) з 26 жовтня 2015 року по 30 жовтня 2015 року були здійснені телевізійні покази телевізійного серіалу «Переїзд» (російською мовою – «Переезд») виробництва російської «Кінокомпанії «Русское»;

14) 19 жовтня 2015 року з 20:51 по 23:00 та 21 жовтня 2015 року з 12:54 по 15:00 відбулося публічне сповіщення художнього фільму «Некрасиве кохання» (російською мовою – «Некрасивая любовь») виробництва російських Кінокомпанії «Русское» і Студії «Геліос»;

15) з 21 вересня по 27 вересня 2015 року відбулося публічне сповіщення телевізійного серіалу «Всі скарби світу» (російською мовою – «Все сокровища мира») виробництва російської Кінокомпанії «Медіапрофсоюз»;

16) 18 вересня 2015 року з 13:18 по 15:00 та з 15:30 по 18:02, 20 вересня 2015 року з 09:18 по 13:07 транслювався мінісеріал «Будинок сплячих красунь» (російською мовою – «Дом спящих красавиц») виробництва російської Кінокомпанії «Русское»;

17) 12 вересня 2015 року з 16:55 по 19:00 та з 19:52 по 21:43, 14 вересня 2015 року з 13:25 по 15:00 і з 15:28 по 17:58 були здійснені телевізійні покази мінісеріалу «Сила любові» (російською мовою – «Сила любви») виробництва російської Кінокомпанії «Медіапрофсоюз»;

18) 30 серпня 2015 року з 17:13 по 18:49 та з 19:57 по 22:19, 31 серпня 2015 року з 13:21 по 15:00 і з 15:28 по 17:59 транслювався телевізійний серіал «Недоторканна» (російською мовою – «Недотрога») виробництва російської Кінокомпанії «Медіапрофсоюз»;

19) 29 серпня 2015 року з 17:50 по 19:00 та з 19:55 по 22:26, 30 серпня 2015 року з 22:19 по 02:03 31 серпня 2015 року відбулися телевізійні покази телевізійного серіалу «Ненавиджу і люблю» (російською мовою – «Не ненавижу и люблю») виробництва російської кінокомпанії «Студія Паламеда» та російського Продюсерського центру «Фабула»;

20) 1 серпня 2015 року з 11:12 по 15:00 і 2 серпня 2015 року з 07:20 по 11:01 транслювався телевізійний серіал «Тілі-тілі тісто» (російською мовою – «Тили-тили тесто») виробництва російської Кінокомпанії «Медіапрофсоюз».

Протягом 2016 року Державне агентство України з питань кіно анулювало прокатні посвідчення на 26 фільмів російського виробництва, що були в ефірі або планувалися до ефіру на телевізійному каналі «Україна»:

1) т/с «Не шкодую, не кличу, не плачу» (російською мовою – «Не жалею, не зову, не плачу»);

2) т/с «Знайда-3» (російською мовою – «Найдёныш-3»);

3) х/ф «Недолуга невістка» (російською мовою – «Непутевая невестка»);

4) т/с «Коли розквітне багульник» (російською мовою – «Когда зацветёт багульник»);

5) «Будинок сплячих красунь»;

6) «Усі скарби світу»;

7) «Дружина за сумісництвом»;

8) «Замок на піску»;

9) «Занадто гарна дружина»;

10) «Ненавиджу та люблю»;

11) «Неприваблива любов»;

12) «Одного разу і назавжди»;

- 13) «П'ятий поверх без ліфта»;
- 14) «Переїзд»;
- 15) «Поверни мене»;
- 16) «Сила любові»;
- 17) «Ціна любові»;
- 18) «Шукаю попутника»;
- 19) «Недотрога»;
- 20) «Я подарую тобі щастя»;
- 21) «Второй шанс»;
- 22) «Жизнь рассудит»;
- 23) «Сломанные судьбы»;
- 24) «Мезальянс»;
- 25) «Чужие дети»;
- 26) «Ищу мужчину».

Серед заборонених з боку Державного агентства України з питань кіно продуктів, що транслювалися на телевізійному каналі «Україна» – два телевізійні серіали «Я дарую тобі щастя» (російською мовою – «Я дарю тебе счастье») та «Старша сестра» (російською мовою – «Старшая сестра»), продюсером яких вказано Віталія Сіренка.

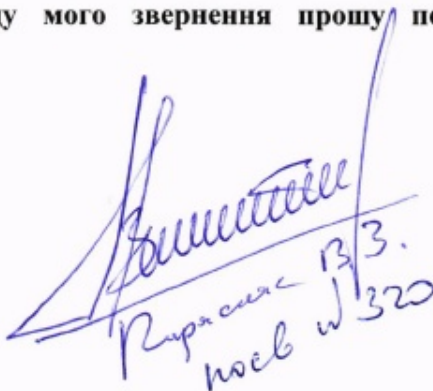
Прошу дослідити факт участі Віталія Сіренка в якості продюсера двох телевізійних серіалів «Забута жінка» (російською мовою – «Забытая женщина») та «Чуже щастя» (російською мовою – «Чужое счастье»), що плануються до ефіру Товариством з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» на цьому тижні.

Прошу повідомити, коли, на яких підставах і на основі яких поданих до Державного агентства України з питань кіно документів були видані державні посвідчення на право розповсюдження і демонстрування фільмів (далі – «прокатні посвідчення») у відношенні трьох телевізійних серіалів, зазначених вище.

Враховуючи наведене, керуючись статтями 16, 17, 19 Закону України "Про статус народного депутата України", з метою неухильного дотримання законодавства України у сфері кінематографії та телебачення, захисту інформаційного телерадіопростору України, прошу вжити негайних заходів для розслідування фактів запланованої протягом 3 - 9 квітня 2017 року трансляції трьох телевізійних серіалів російського виробництва «Гірке щастя» (у РФ транслювався під назвою «Второй брак»), «Забута жінка» (російською мовою – «Забытая женщина») та «Чуже щастя» (російською мовою – «Чужое счастье») на телевізійному каналі «Україна», попередження вчинення правопорушення, недопущення порушення законодавства у майбутньому і анулювання раніше виданих прокатних посвідчення на дані три телевізійні серіали. Прошу застосувати відповідні заходи впливу до Товариства з обмеженою відповідальністю «Телерадіокомпанія «Україна» у цьому зв'язку.

Про результати розгляду мого звернення прошу повідомити у встановлений законодавством термін.

З повагою,
народний депутат України



Володимир Парасюк
Розглянуто 13.3.
посл. № 320

Володимир Парасюк

Соболева Е.В. 140

Душенов И.В. 211

Ф.Ф. Иванова Ф.Ф. 214

С.С. Деревинко 12.5 (91)

Левченко С.А. 140

Макаров М.М. 361